

UTILISATION DU GROUPE MOTEUR

KE-100

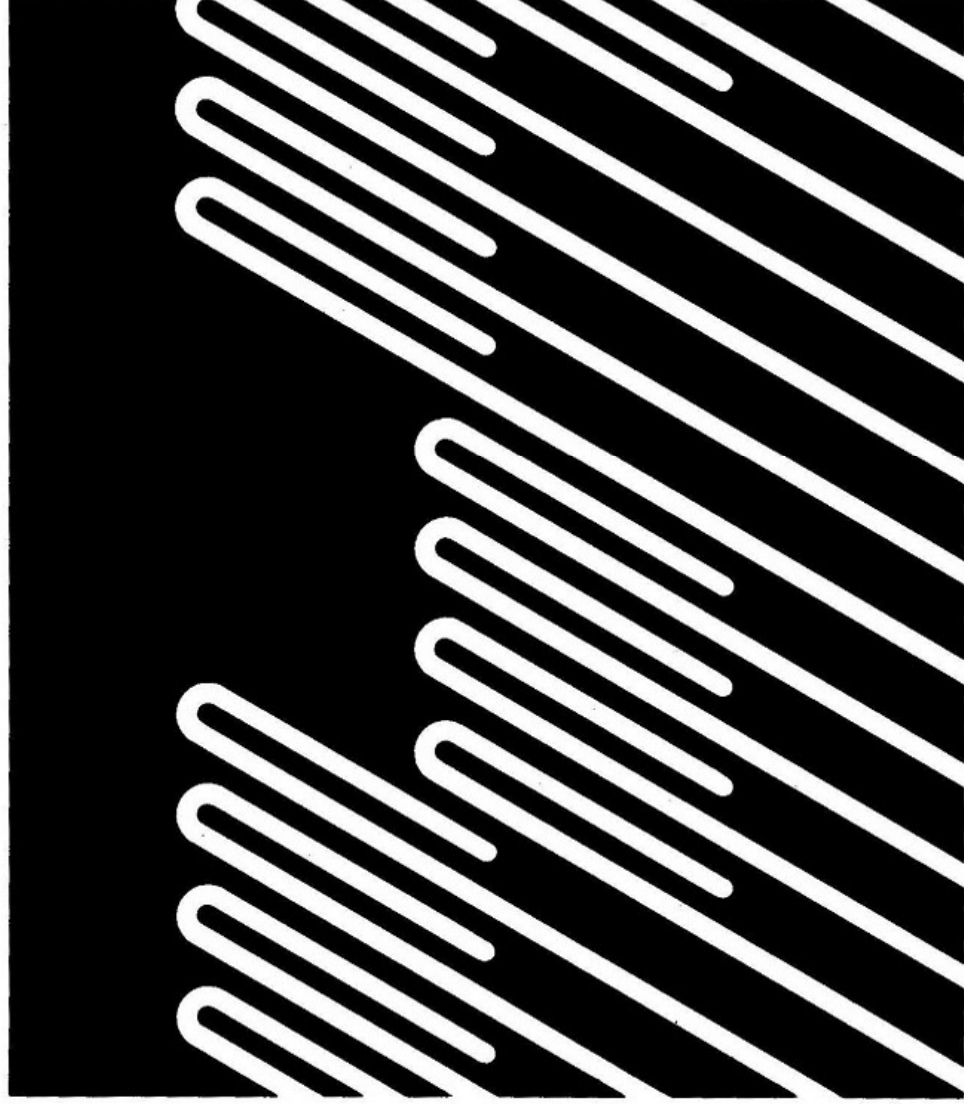
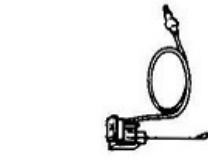


Table des Matières

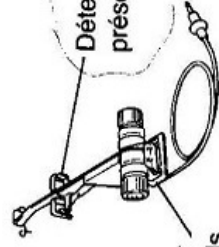
Appellation des Pièces	1
Comment Monter le Moteur	3
Fonction de Chaque Pièce	12
1. Appellation des pièces	12
2. Explication relative à chaque pièce	12
Mise en Route	18
Avertissement	19
En Cas D'utilisation du Double Changeur de Couleur	20

Appelation des Pièces

Le groupe d'entraînement à moteur électrique est composé des pièces suivantes:



Détecteur de surcharge commandant l'arrêt du moteur



Détecteur de noeuds

Détecteur de présence du fil

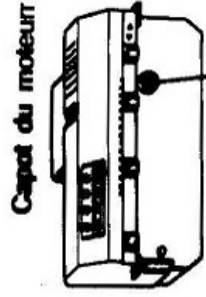
Extrémité du module de tension du fil



Détecteur de noeud



Protège courroie



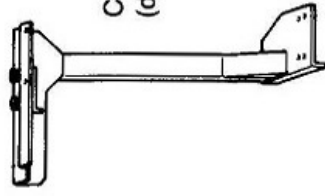
Capot du moteur

Arbre d'entraînement



Rail

Navette



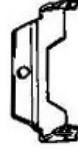
Console L (de gauche)



Plaque de fixation



Dispositif d'accouplement



Raccord



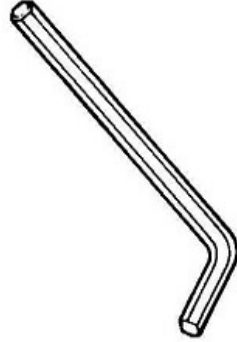
Console R (de droite)



Stabilisateur de la barre de tension du fil

Plaque de fixation

Outils



Clé coudée mâle à six pans



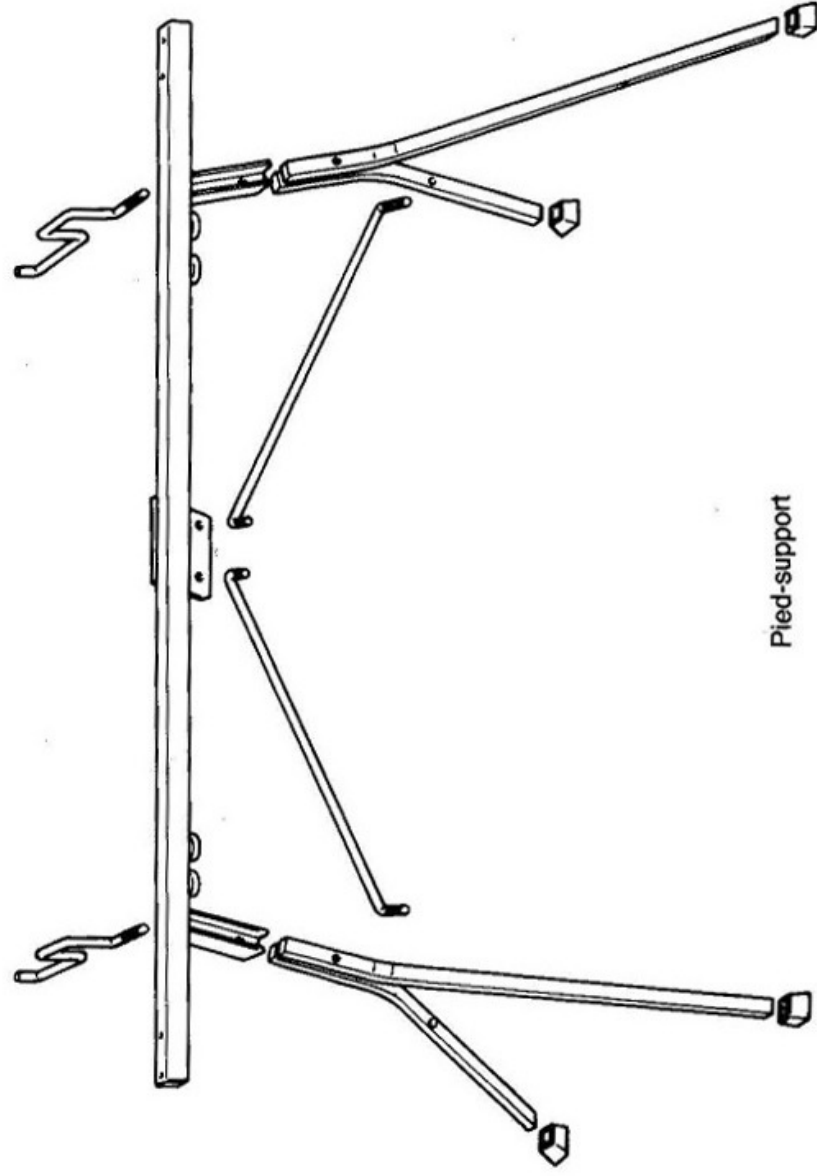
Bride attache-câbles



Clé



Crochet



Pied-support



Rondelle A
(10 unités)



Boulon A
(8 unités)



Boulon B
(4 unités)



Vis C pour raccord
(2 unités)



Vid D pour protection
de la courroie
(1 unité)



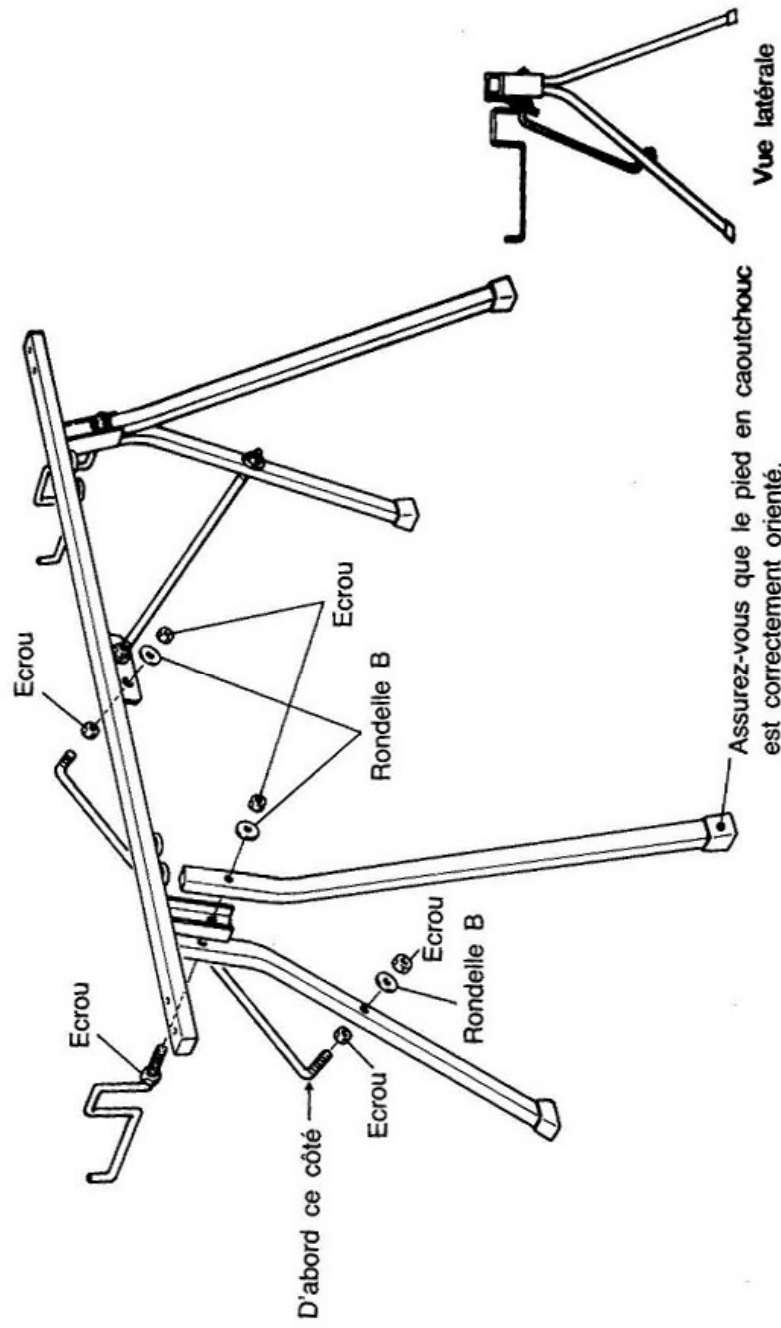
Rondelle B
(6 unités)
Rondelle et écrou pour pied-support



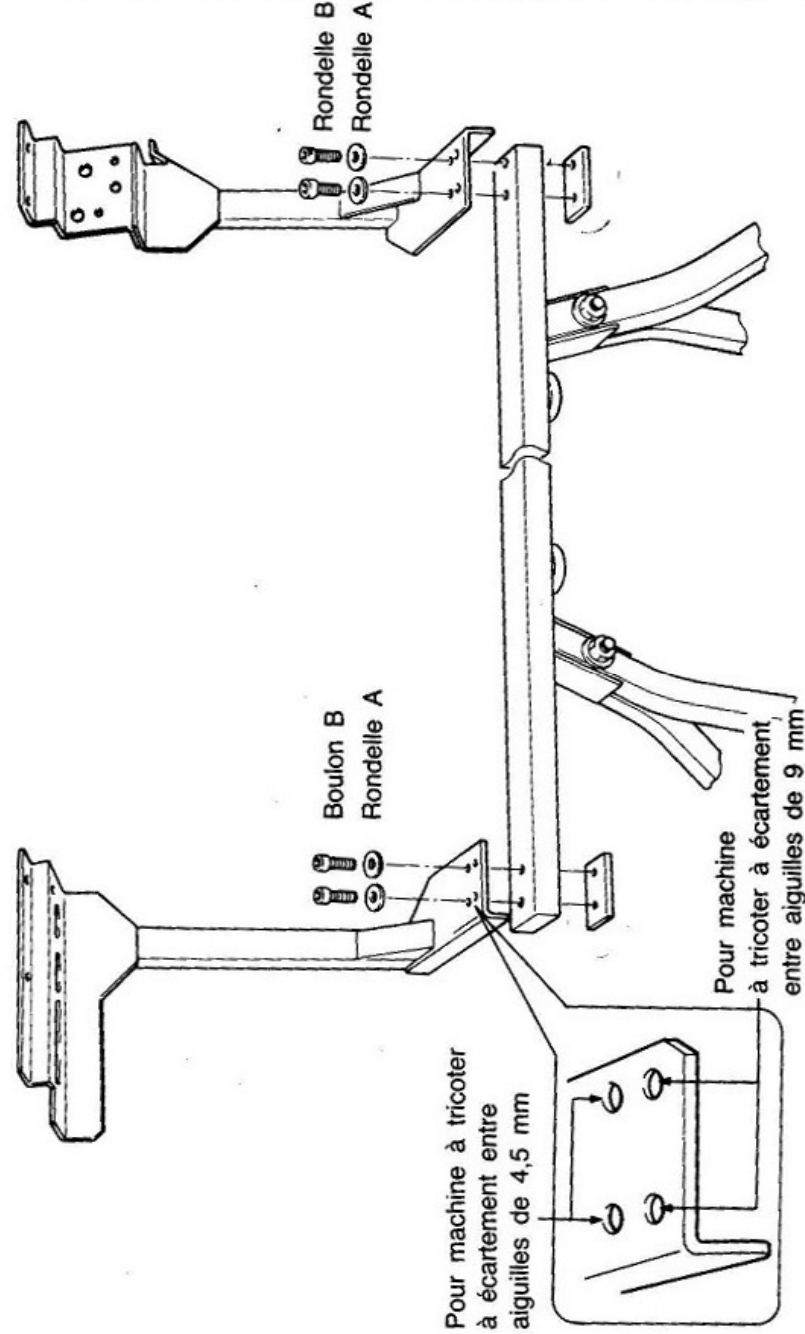
Ecrou B
(12 unités)

Comment Monter le Moteur

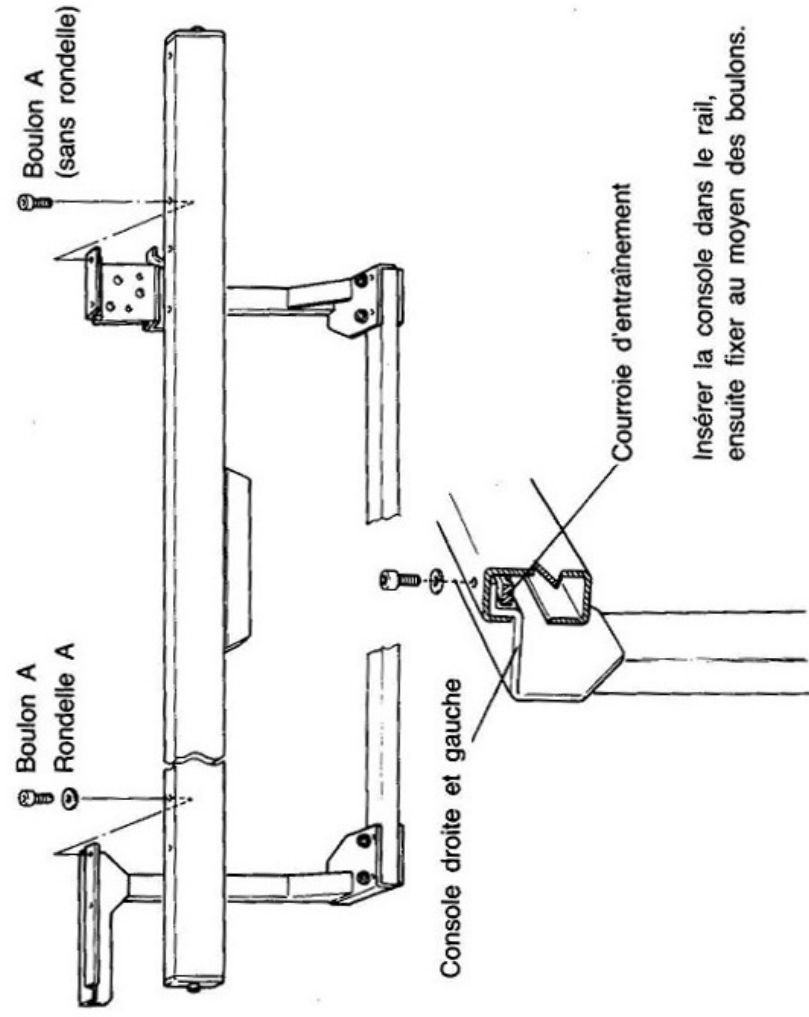
1 Montage du pied-support



2 Montage des consoles

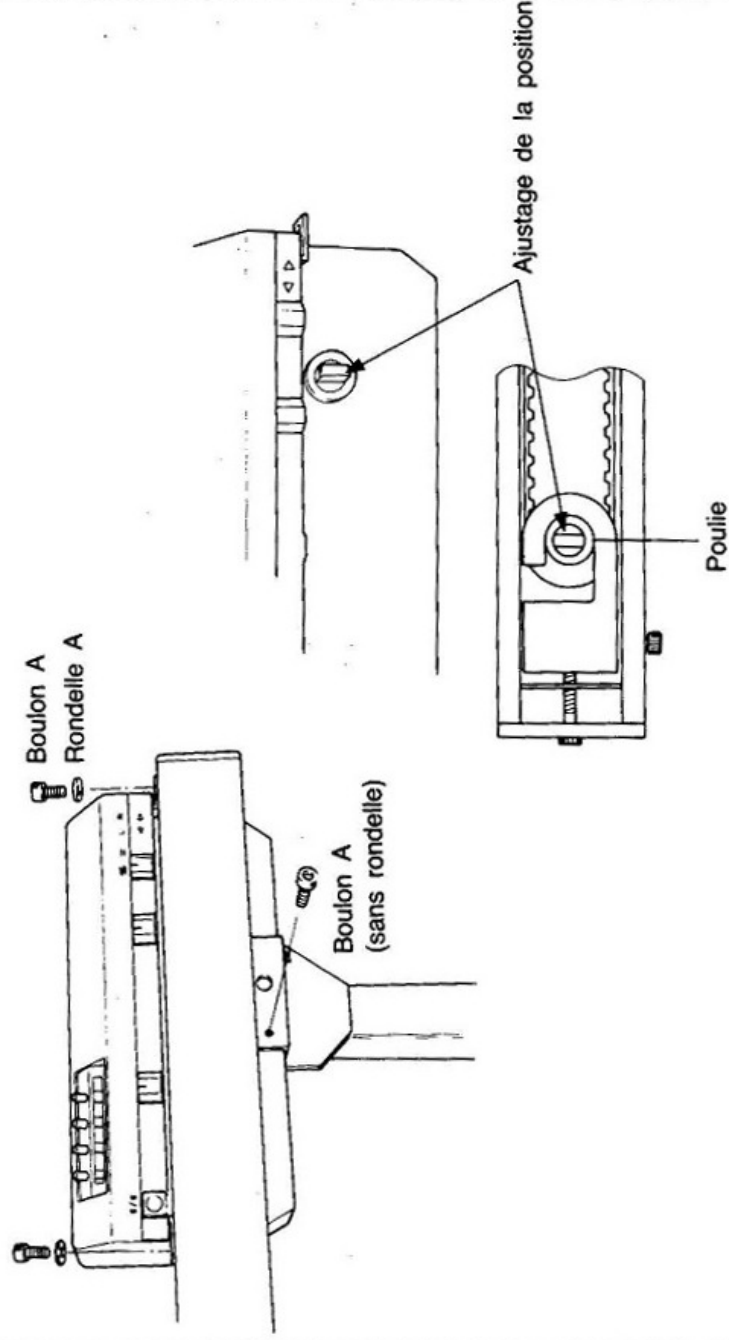


3 Montage du rail



4 Montage du capot contenant la motor

Insérer l'arbre d'entraînement dans le trou de la poulie tout en ajustant sa position et serrer les boulons.

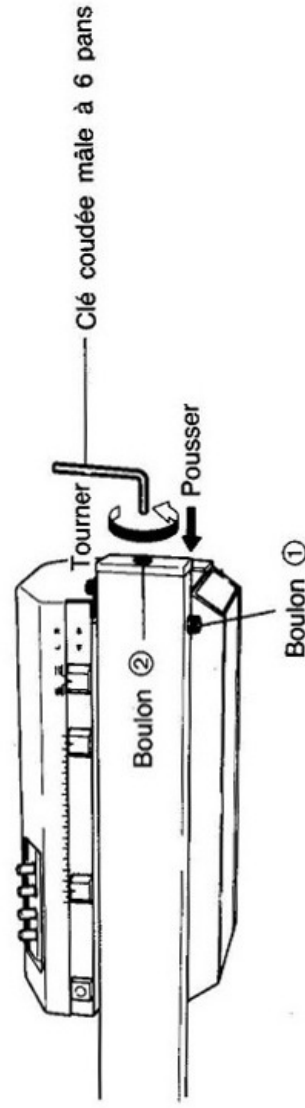


5

Ajustage de la tension de la courroie d'entraînement

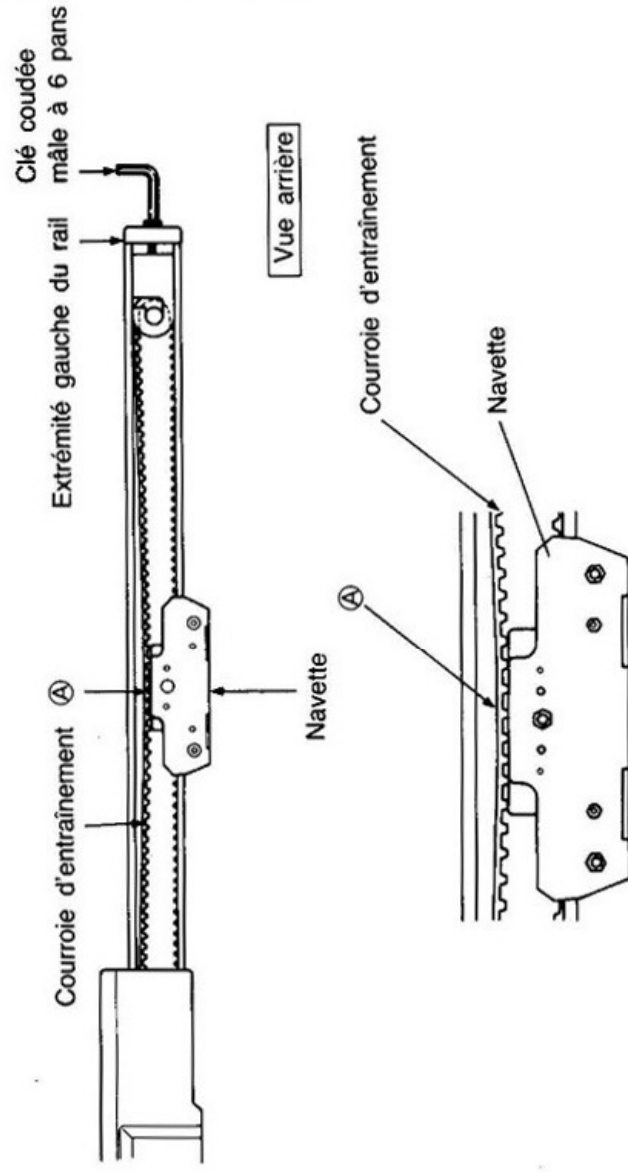
1) Desserrer le blocage de sécurité mis en place pendant le transport.

- 1 Déserrer le boulon ① en tournant deux à trois tours. Ensuite, tout en poussant la plaque en matière plastique dans le sens de la flèche, pour ne pas déplacer le rail, tourner le boulon ② de trois tours dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
- 2 Pousser la plaque en matière plastique ainsi que le boulon ② et serrer le boulon ① au moyen de la clé.
- 3 Tourner le boulon ② de deux tours dans le sens des aiguilles d'une montre.



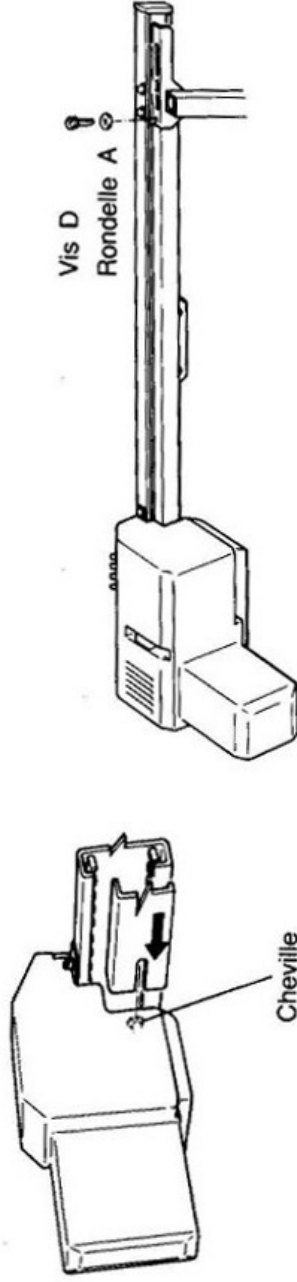
2) Ajustage de la tension de la courroie d'entraînement.

- 1 Placer la navette au milieu du rail.
Déserrer le boulon du côté opposé au capot-moteur au moyen de la clé, jusqu'à ce que la courroie touche la partie supérieure de la navette.
- 2 Ensuite, tourner le boulon de 3,5 tours dans le sens des aiguilles d'une montre.



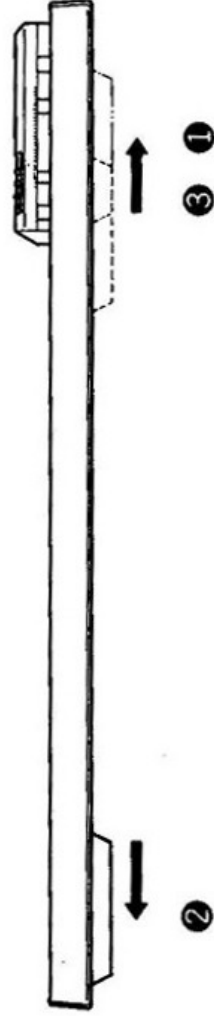
6 Assemblage du protége courroie

Insérer la protége courroie en ajustant la cheville dans la rainure de la protection, ensuite fixer l'autre extrémité au moyen du boulon.



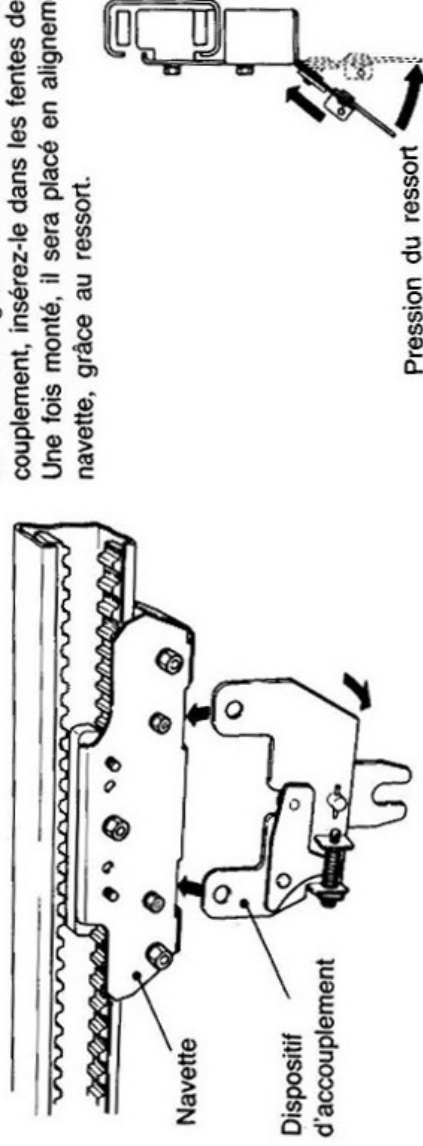
7 Réglage initial du détecteur de mode opératoire qui se trouve à l'intérieur du capot moteur (ce réglage doit être exécuté avant la mise en service du moteur).

- 1 Déplacer la navette vers la droite, à la main, jusqu'à ce qu'elle s'arrête.
- 2 Ensuite, la déplacer vers la gauche, jusqu'à ce qu'elle s'arrête.
- 3 Ramener la navette vers l'extrémité droite, ce qui aura pour effet d'assurer le réglage correct du détecteur de mode opératoire.



8 Montage du dispositif d'accouplement

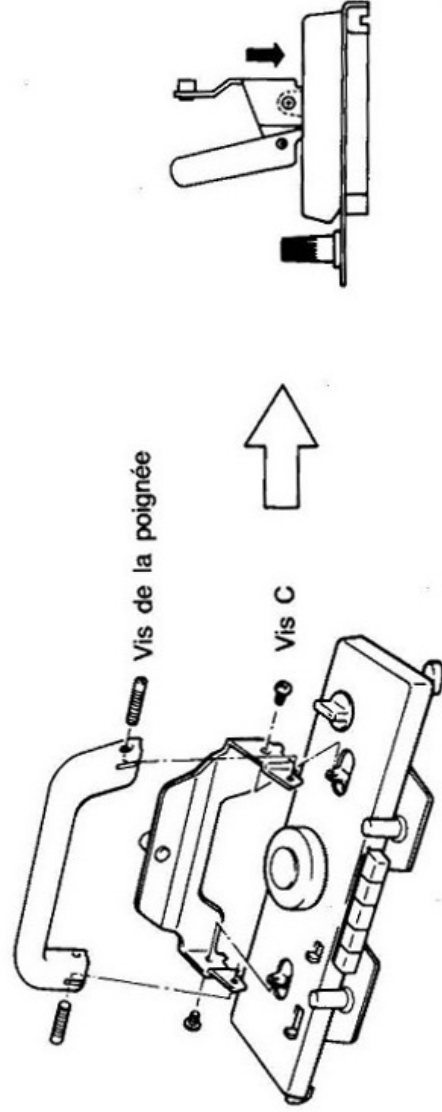
En faisant légèrement basculer le dispositif d'accouplement, insérez-le dans les fentes de la navette. Une fois monté, il sera placé en alignement avec la navette, grâce au ressort.



9 Montage du raccord en suivant les instructions correspondantes au modèle que vous utilisez

A Modèle standard

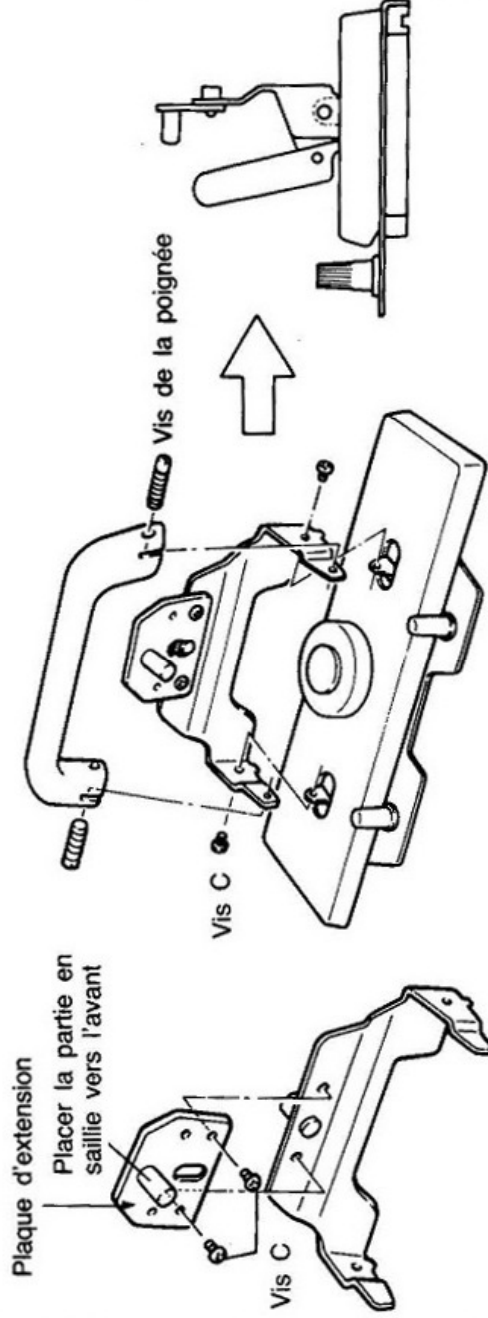
- 1 Enlever deux vis pour sortir la poignée du chariot.
- 2 Placer le raccord à l'endroit où se trouvait la poignée du chariot, au moyen de la vis C (2 unités).
- 3 Monter la poignée du chariot sur le joint au moyen des vis de la poignée.



B Pour le modèle KH-230

La PLAQUE D'EXTENSION est indispensable, il s'agit d'une pièce EN OPTION.

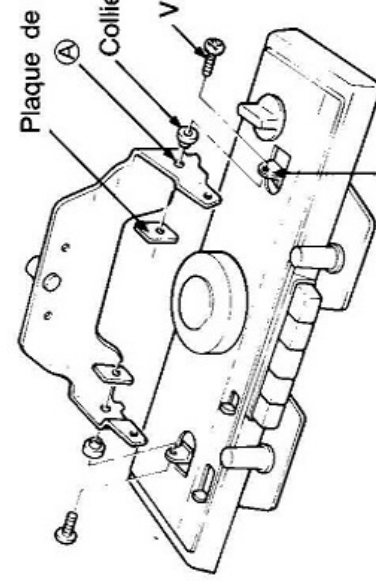
- 1 Fixer la plaque d'extension au raccord au moyen de deux vis (on utilisera les deux trous du bas).
- 2 Enlever deux vis pour pouvoir démonter la poignée du chariot.
- 3 Mettre le raccord à la place où se trouvait la poignée du chariot au moyen de la vis C (2 unités).
- 4 Fixer la poignée du chariot sur le raccord au moyen des vis de la poignée.



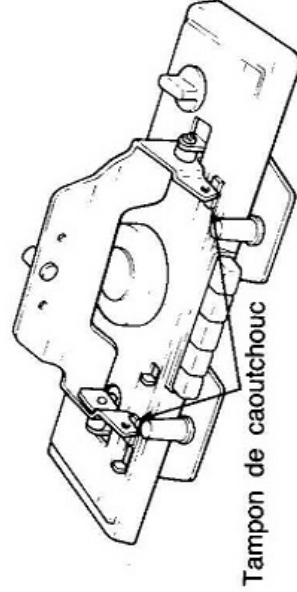
C Pour les modèles KH-830, KH-835 et KH-836

Le KIT DE MONTAGE DU RACCORD est indispensable, il s'agit d'une pièce EN OPTION.

- 1 Enlever deux vis pour démonter la poignée du chariot (il est possible de fixer cette poignée au raccord).
- 2 Insérer le collier dans le trou A, de l'extérieur.
- 3 Placer le raccord contenant le collier dans l'embase de montage de la poignée.
- 4 Insérer la vis dans le collier et la serrer. Si vous abaissez le raccord, il sera facile d'insérer la vis.
- 5 Monter la plaque de fixation à la vis par l'intérieur, ensuite serrer la vis à fond.
- 6 Placer le tampon en caoutchouc sous le raccord.



Embase de fixation de la poignée

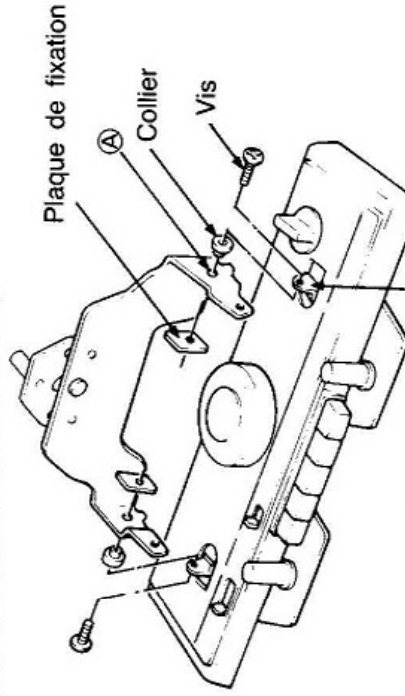
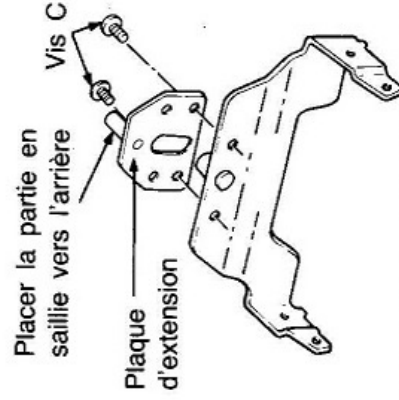


Tampon de caoutchouc

D Pour les modèles KH-120 et KH-710

La PLAQUE D'EXTENSION et le KIT DE MONTAGE DU RACCORD sont indispensables, il s'agit de pièces EN OPTION.

- 1 Enlevez deux vis pour démonter la poignée du chariot (il est impossible de fixer cette poignée au raccord).
- 2 Placer la plaque d'extension sur le côté envers du raccord, ensuite la fixer par deux vis en se servant des deux trous du bas.
- 3 Insérer le collier dans le trou A, de l'extérieur.
- 4 Le collier étant inséré placer le raccord entre les embases de fixation de la poignée.
- 5 Insérer la vis dans le collier et la serrer à fond. Si vous poussez le raccord vers le bas, il sera facile d'insérer la vis.
- 6 Monter la plaque de fixation sur la vis, de l'intérieur, ensuite serrer la vis à fond. (Les tampons en caoutchouc ne sont pas utilisés sur ces modèles.)



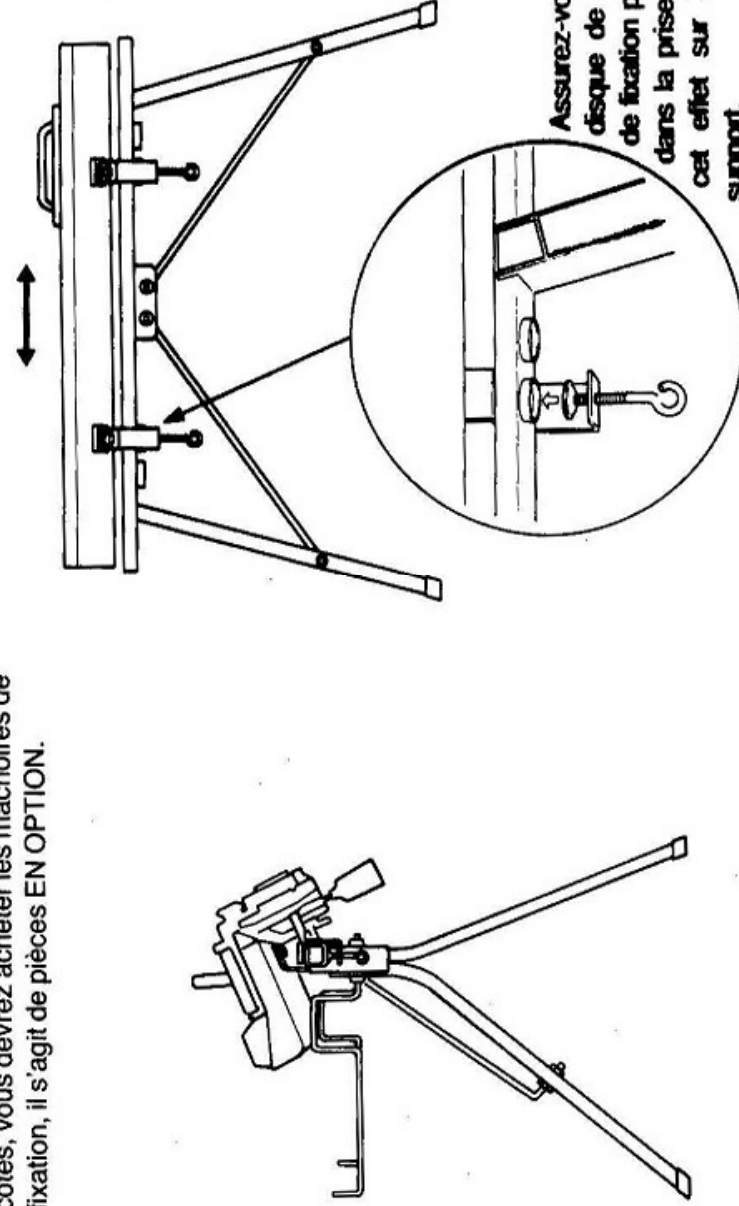
Embase de montage de la poignée

10

Installation de la machine à tricoter

Utilisez toujours les mâchoires de fixation pour monter la machine sur son pied-support, que vous vous serviez ou non du dispositif à tricoter les côtes.

* Si vous n'avez pas de dispositif à tricoter les côtes, vous devrez acheter les mâchoires de fixation, il s'agit de pièces EN OPTION.

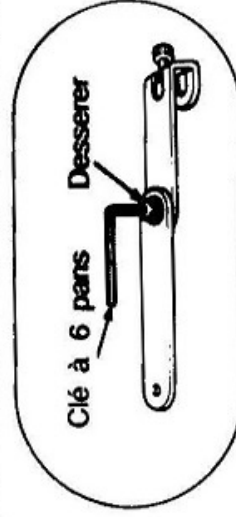


Assurez-vous que le disque de la mâchoire de fixation pénètre bien dans la prise prévue à cet effet sur le pied-support.

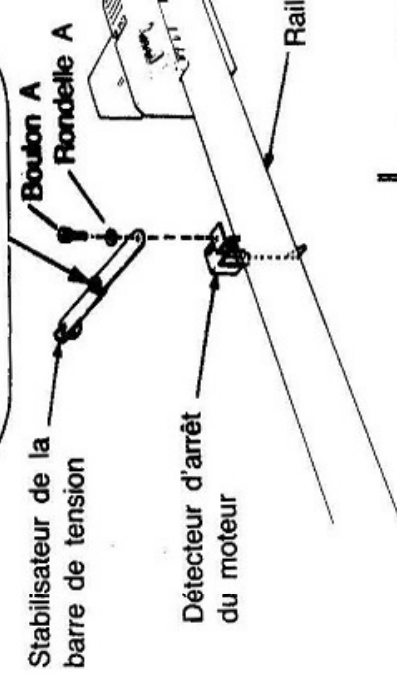
11

Assemblage du détecteur d'arrêt du moteur et du stabilisateur de la barre de tension.

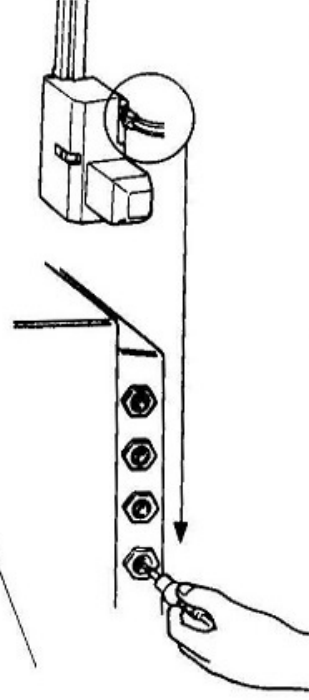
1 Desserer la vis.



2 Monter le détecteur d'arrêt du moteur au stabilisateur de la barre de tension au moyen du boulon A.



3 Insérer la fiche de contact du détecteur d'arrêt du moteur dans la prise de connexion placée le plus à gauche.

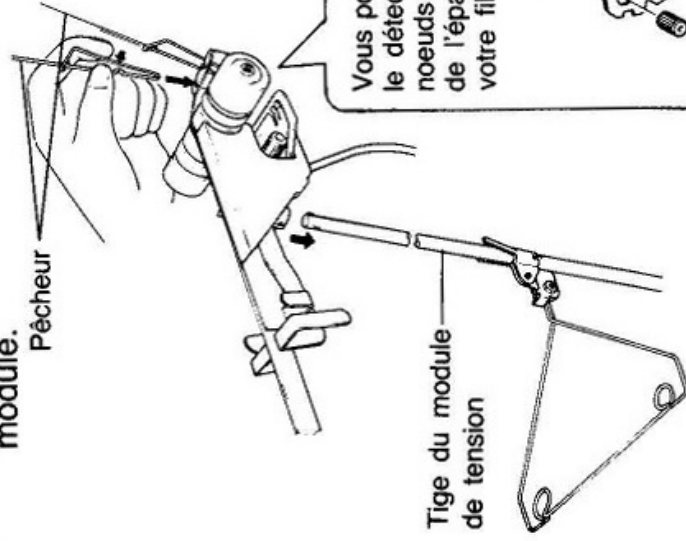
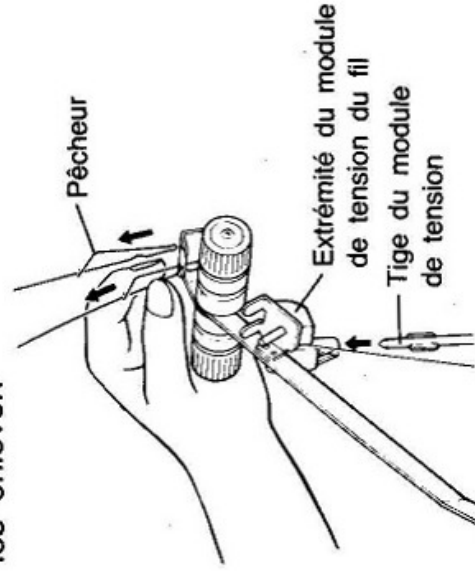


Il est également possible d'utiliser le module de tension de fil ordinaire avec le moteur. Cependant, sauf pour le modèle KH-230, l'utilisation de l'extrémité du module de tension de fil du KE-100 est recommandée.

Si vous avez une machine KH-230, vous devez acheter le pêcheur pour pouvoir utiliser l'extrémité du module de tension de fil du KE-100. Placer le pêcheur dans l'extrémité du module de tension du KE-100. Puis insérer ce dernier dans la tige, à l'envers.

- Changement de l'extrémité du module de tension

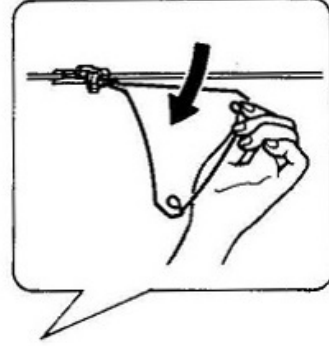
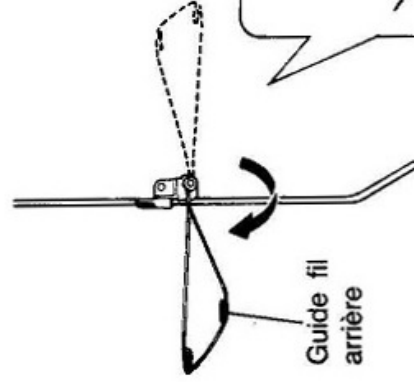
- 1 Oter l'extrémité du module de tension de fil de la machine de sur la tige de tension, et tirer sur les pêcheurs pour les enlever.



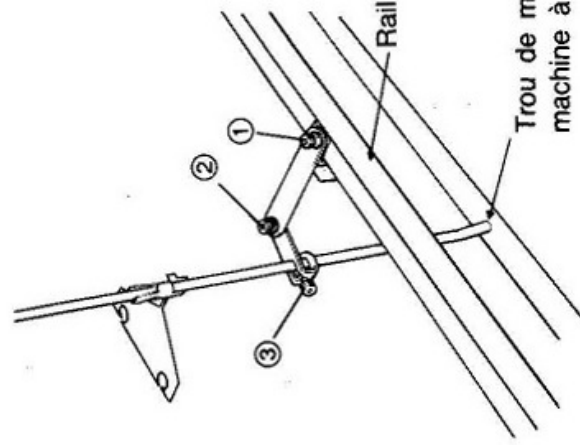
Vous pourrez régler le détecteur de noeuds en fonction de l'épaisseur de votre fil.



- 3 Faire pivoter le guide fil arrière de 180°.

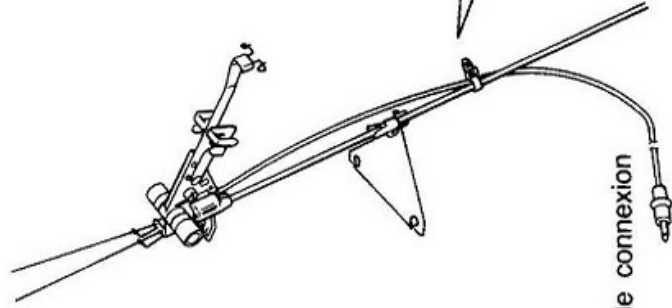


- 4 Passez la barre de tension à travers le stabilisateur et montez-le sur la machine. Ensuite, serrez le boulon comme le montre la figure.



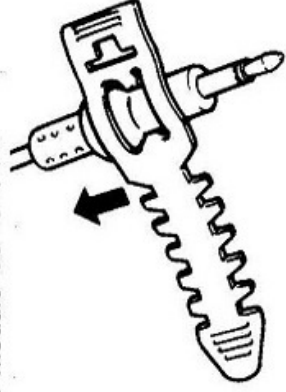
13 Connexion de la prise

1



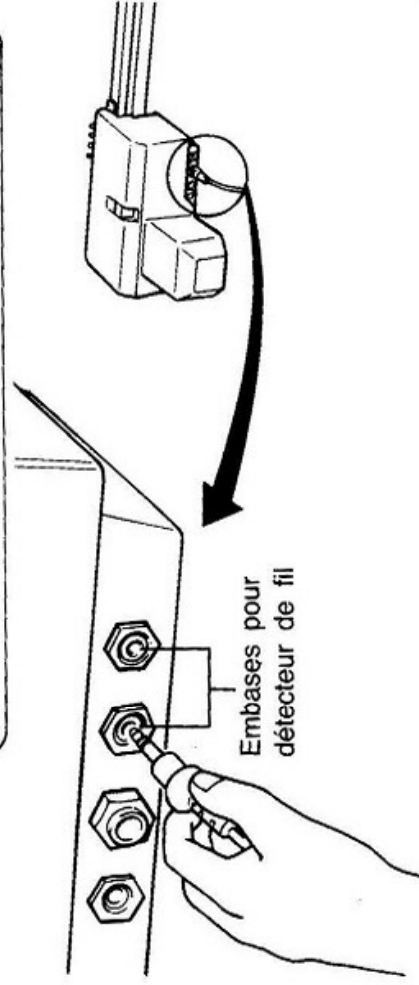
Vers les prises de connexion

Faire passer le cordon du détecteur de fil dans l'attache, et utiliser cette dernière pour fixer le cordon à la tige du module de tension.



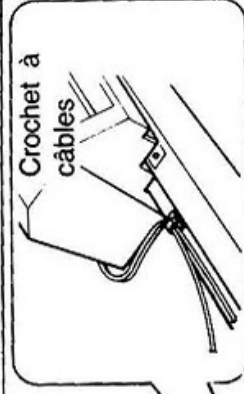
2

Insérer la prise dans une des deux embases de droite.

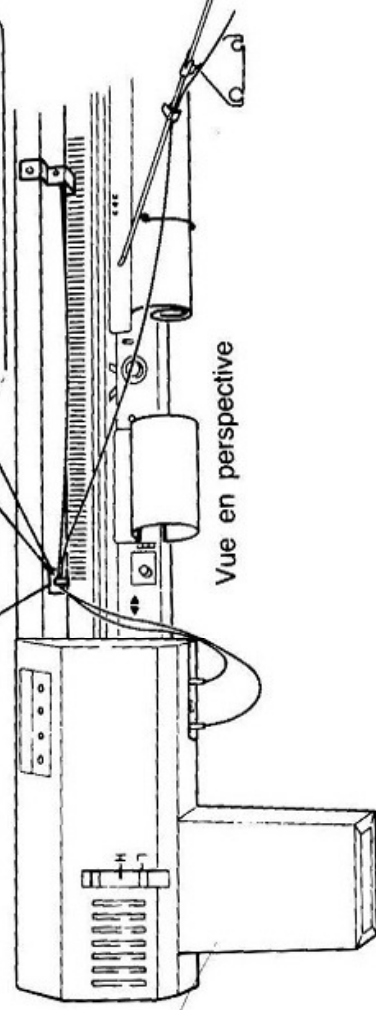


14 Comment se servir du crochet à câbles

Si les différents câbles gênent la rotation de la carte perforée etc... placez le crochet à câbles sur le protége courroie et accrochez-y les câbles.



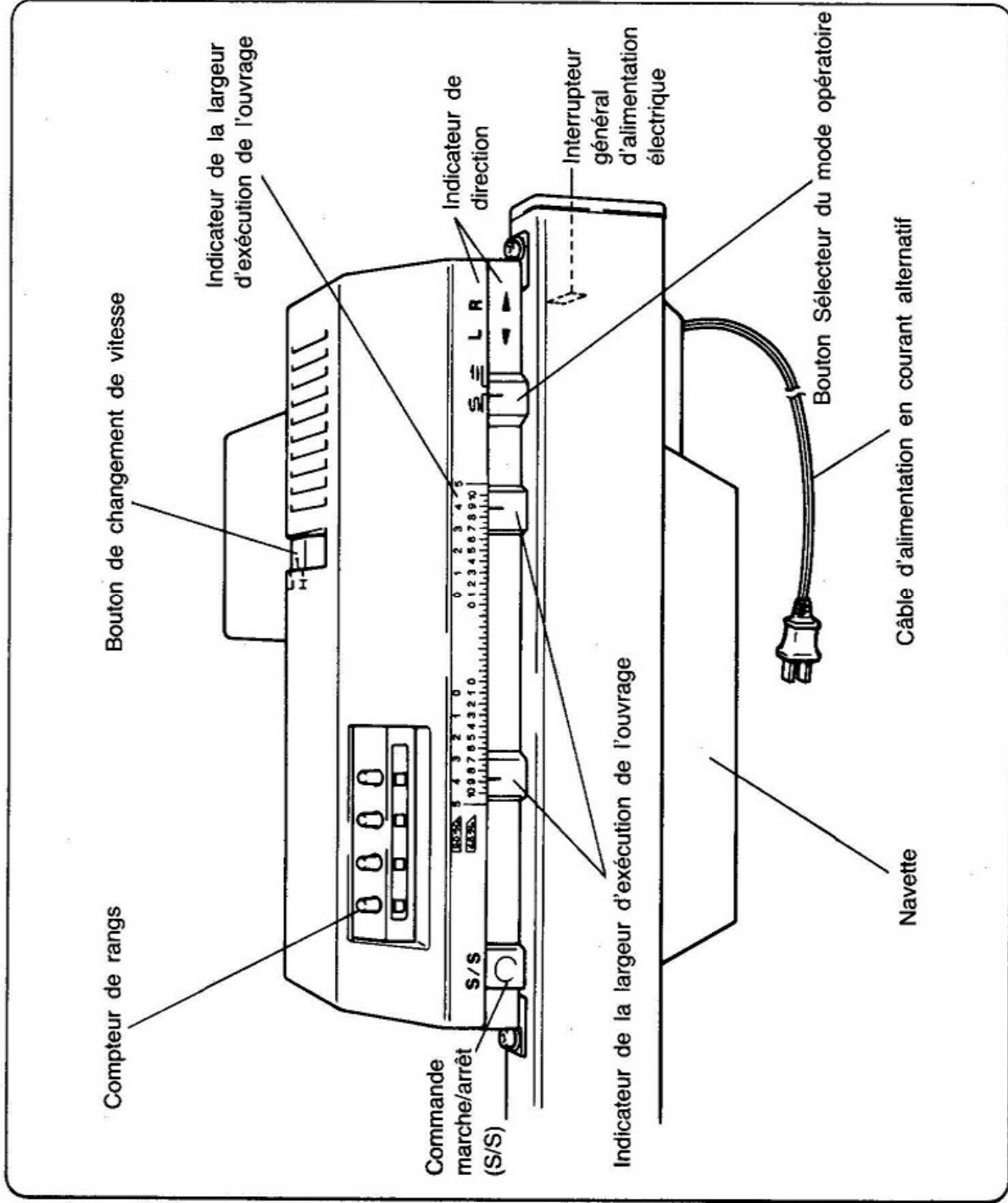
Crochet à câbles



Vue en perspective

Fonction de Chacune des Pièces

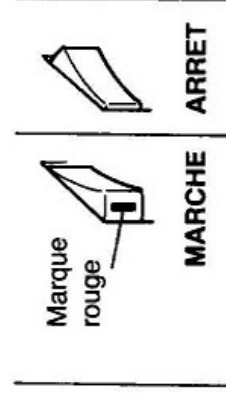
1. Appellation des Pièces



2. Explication Relative à Chaque Pièce


① Alimentation électrique

- Vérifiez que le courant électrique utilisé est conforme aux indications figurant sur la plaque placée à côté de l'interrupteur général, sur le capot moteur.
- Basculez l'interrupteur général sur ARRET avant de brancher le câble AC (courant alternatif) dans la prise.
- Interrupteur général MARCHÉ/ARRET.



② Indicateur de direction

NORMAL	
L (gauche)	R (droite)
▼	▷

ANORMAL	
	
Si les deux voyants L et R (gauche et droite) clignotent, cela signifie que la navette est bloquée suite à une surcharge. Elucidez les causes de cette surcharge et placez le chariot sur le côté droit du travail en cours et redémarrez. (Poussez l'interrupteur S/S (pédale), le voyant L s'allume. Ensuite, poussez une nouvelle fois l'interrupteur S/S (pédale). La navette commencera alors à fonctionner.)	
L	R
▼	▷
Si le voyant L clignote, c'est qu'il n'y a plus de fil ou que le bouton de changement de vitesse a été mal manoeuvré. Mettez le fil en place ou manoeuvrez correctement le bouton, ensuite poussez l'interrupteur S/S (pédale).	
L	R
▼	▷
Si les voyants L et R s'allument alternativement, c'est que la navette a été bloquée par le compteur de rangs. Si vous souhaitez continuer le travail, réglez le chiffre sur le compteur de rangs et poussez l'interrupteur S/S (pédale) deux fois.	

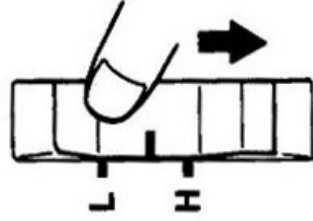
* Pour la pédale voir page 15.

③ Bouton de changement de vitesse

Vous pouvez choisir la vitesse de travail RAPIDE (H) ou LENTE (L) en manoeuvrant le bouton de changement de vitesse.

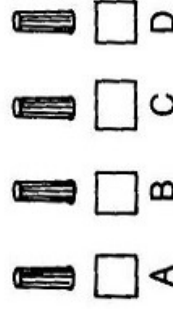
Ne pas manoeuvrer ce bouton pendant que le moteur tourne.

La manoeuvre du bouton de changement de vitesse est facile si l'on déplace la navette à la main.



④ Réglage du compteur de rangs

Si vous préréglez le nombre de rangs que vous souhaitez tricoter, le moteur s'arrêtera après l'exécution du nombre de rangs pré réglé. Réglez les chiffres en commençant par **A**, ensuite **B**, **C** et **D**. Lorsque vous réglez le bouton **B** en le faisant tourner dans la direction opposée.



Exemple

0150 → 150 rangs tricotés,
puis ARRET
0000 → 10000 rangs tricotés,
puis ARRET

* Réglez le compteur de rangs lorsque la navette est arrêtée à l'extérieur de l'ouvrage.

Ne touchez pas le bouton pendant que la navette se déplace.

* Si la navette s'arrête aux points morts (à environ 15 cm du point de retour), les boutons du compteur de rangs n'ont pas tourné lors du pré réglage du chiffre.

⑤ Sélection de la largeur d'exécution de l'ouvrage

La plage d'amplitude de la navette peut être sélectionnée par la manoeuvre du bouton réglant la largeur d'exécution de l'ouvrage.

① Faire avancer le nombre d'aiguilles requises de la position A vers la position B, ensuite lire le chiffre correspondant aux aiguilles terminales en position B sur l'indicateur de position des aiguilles placé sur la fonture.

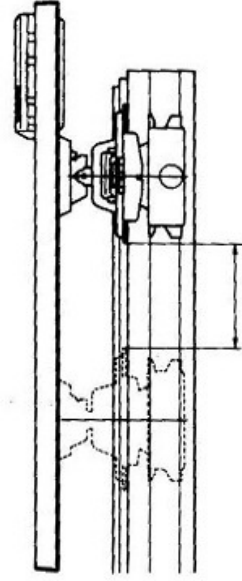
② Placer les deux boutons de droite et de gauche sur les mêmes chiffres que les aiguilles terminales. Vérifiez la largeur d'exécution avant de commencer effectivement à tricoter et ajustez-la si besoin est.

③ Si la largeur d'exécution réelle est très différente de celle réglée par les boutons, vérifiez d'abord si la machine à tricoter a été correctement positionnée sur son pied-support.

Si cette position est correcte, il est possible que les détecteurs de la largeur d'exécution aient quitté leur bonne position; réglez à nouveau ces détecteurs en suivant les instructions de la page 7.

* Si vous utilisez le dispositif à tricoter les côtes, réglez la largeur d'exécution sur moins de 190 aiguilles (4,5 mm) ou 100 aiguilles (9,0 mm).

* Servez-vous toujours des rails d'extension.



Champ de travail

Nombre d'aiguilles





Indicateur de largeur du champ de travail

Machine pour laquelle l'écart entre 2 aiguilles est de 4,5mm.

Machine pour laquelle l'écart entre 2 aiguilles est de 9,0mm.

Bouton de réglage du champ de travail

⑥ Bouton sélecteur du mode opératoire et commande S/S MARCHE/ARRET (pédale)

Bouton-sélecteur du mode opératoire	 Commande S/S = MARCHE/ARRET ( Pédale)
Fonctionnement continu 	Pousser la commande S/S (pédale), la navette se déplacera de manière continue. Pousser la commande S/S (pédale) une nouvelle fois, la navette s'arrêtera.
Fonctionnement intermittent 	Quand on appuie sur la commande S/S (pédale), la navette se déplace et s'arrête à la fin de la largeur d'exécution préalablement définie. Quand on lâche la commande S/S (pédale) avant que la fin de largeur n'ait été atteinte, la navette s'arrête immédiatement à ce point précis.

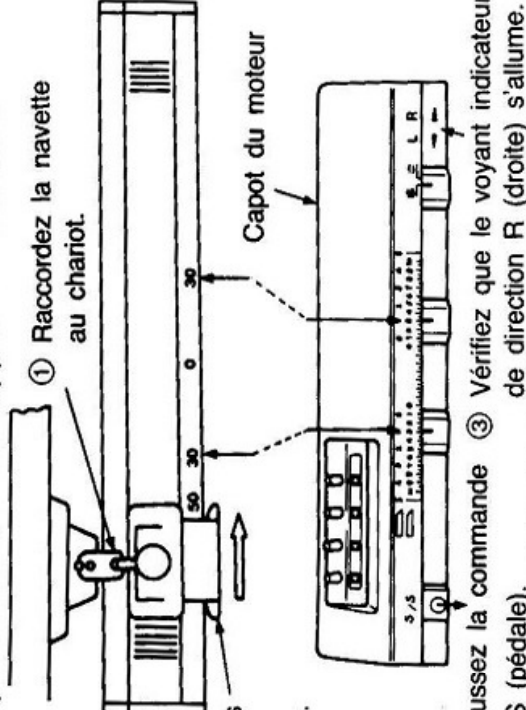
* La pédale est une pièce EN OPTION.

Lorsqu'on appuie sur la comande S/S (pédale) pour la première fois après avoir mis la machine en marche

Chaque fois que vous mettez l'interrupteur général sur MARCHÉ, étant donné que la navette ira automatiquement de la droite vers la gauche, assurez-vous qu'elle se trouve bien du côté droit et que le chariot est placé en dehors de la portée de l'ouvrage en cours d'exécution. (Si le chariot se trouve sur l'ouvrage ou si vous faites passer, manuellement, la navette sur l'ouvrage, lorsque vous pousserez la commande S/S (pédale) la navette se déplacera en direction opposée et sera arrêtée pour cause de "surcharge".)

* Si vous souhaitez commencer à tricoter à partir du côté gauche, suivez les instructions.

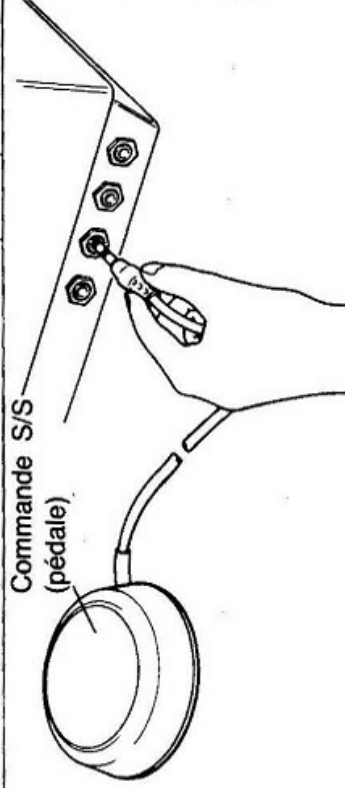
② Déplacez le chariot vers l'extrémité gauche de l'ouvrage, manuellement.



● Pédale (EN OPTION)

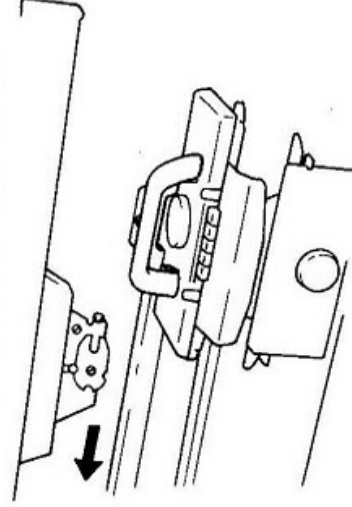
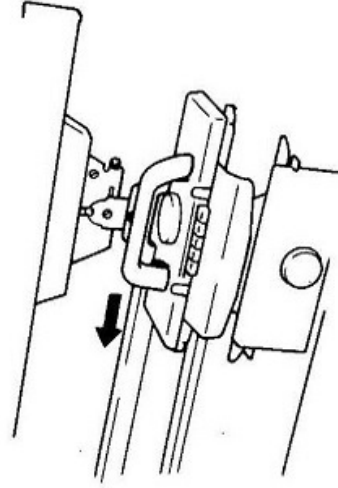
La fonction de la pédale est la même que celle de la commande S/S.

Insérez la fiche de connexion dans la deuxième prise à partir de la gauche, sur la face arrière du capot moteur.



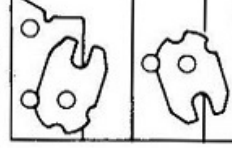
⑦ Accouplement

Si le chariot se bloque (surcharge), l'accouplement libère le chariot pour préserver la machine de toute détérioration et le détecteur commande l'arrêt du moteur.



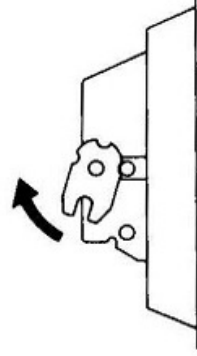
NOTA:

Dans le cas des figures ci-contre, à droite, le compteur de rangs a déjà compté un rang de plus (le rang suivant), vous devrez donc réajuster le nombre des rangs avant de recommencer à tricoter.



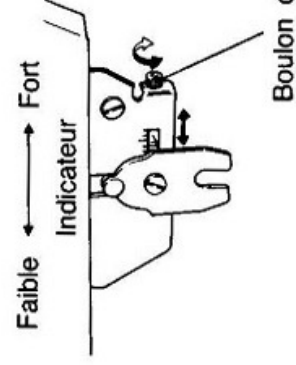
- S'il y a désengagement du chariot:

Elucidez-en la cause, tournez l'accouplement vers sa position normale, et raccordez-le au chariot. Ensuite continuez le travail.



- Ajustage des forces de serrage de l'accouplement

Si vous souhaitez modifier la force de serrage de l'accouplement, tournez le boulon placé sur le côté dans le sens des aiguilles d'une montre (pour augmenter la force) et dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (pour diminuer la force de serrage).



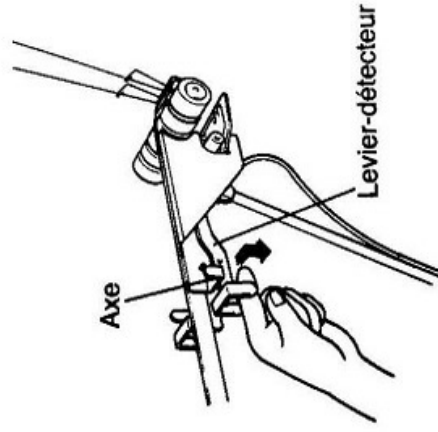
Il existe un autre système électronique de protection contre les surcharges. Même si l'accouplement a été engagé par le chariot, le moteur s'arrête par l'effet de ce système électronique. Si la largeur d'exécution est différente de celle qui a été pré réglée, réajustez le détecteur de largeur d'exécution en suivant les instructions de la page 6.

⑧ Détecteur de fil

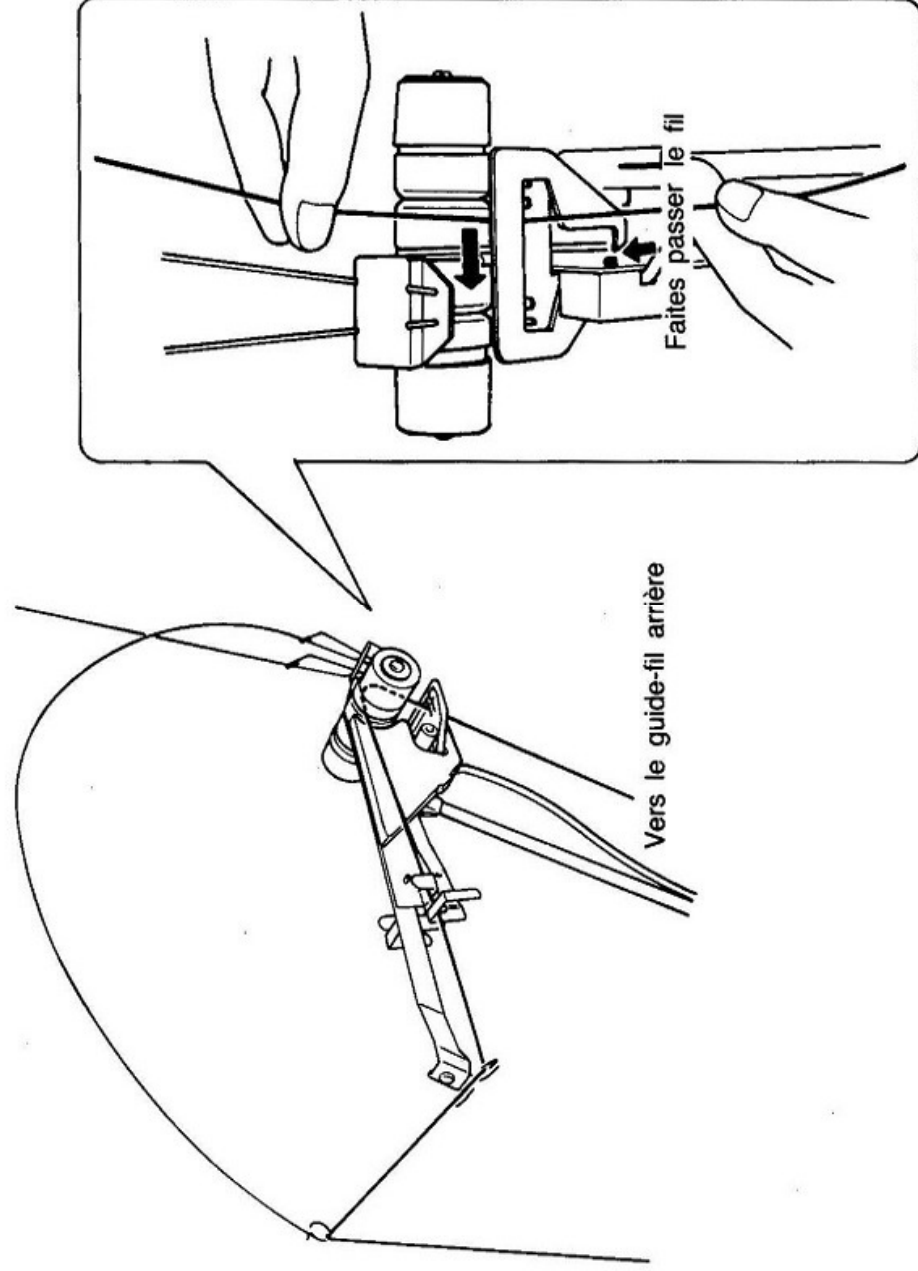
S'il n'y a plus de fil, le détecteur arrête le fonctionnement de la machine.

Comment enfiler:

- 1 Enlever le levier du détecteur de fil de son axe (vous devrez placer le levier qui n'est pas utilisé sur l'axe).



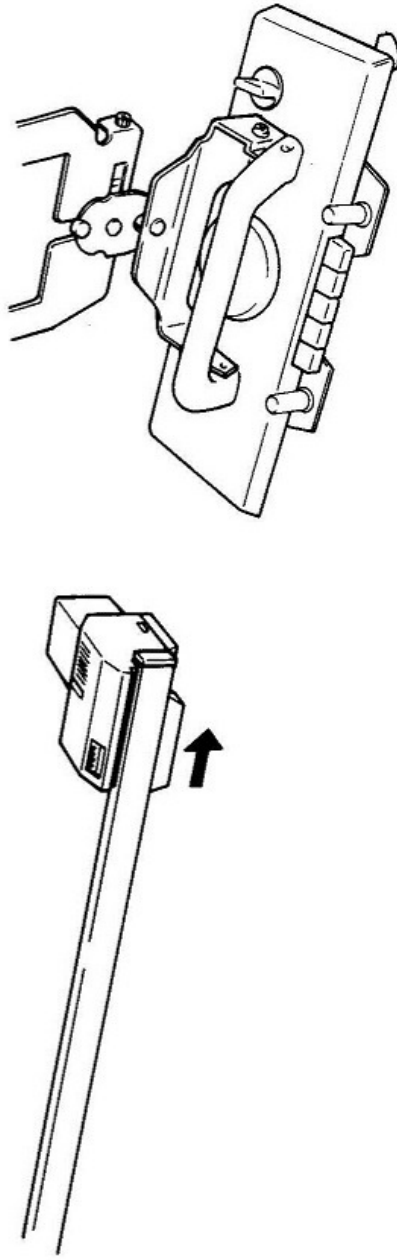
- 2 Enfiler comme indiqué sur la figure.
Vérifier que le détecteur de noeud est bien en position basse.



Mise en Route

1 Préparation du tricot

- Préparez les aiguilles selon la largeur de votre tricot. Observez le chiffre face à l'aiguille à chacune des extrémités, et prérezlez la largeur d'exécution au moyen des boutons correspondants.
- Montez les mailles, tricotez plusieurs rangs d'essai. Si vous tricotez avec une carte perforée, sélectionnez les aiguilles et tricotez deux rangs avec la carte perforée. Ensuite, placez le chariot sur le côté droit de la fonture.
- Sélectionnez la position H ou L (rapide ou lente) du changement de vitesse au moyen du bouton prévu à cet effet.
- Ramenez le chariot du côté droit et raccordez l'accouplement au chariot.



2 Préparation

- Basculez l'interrupteur général sur **MARCHE** (l'indicateur de direction gauche s'allume, dans le cas contraire, vérifiez le compteur de rangs et le détecteur de fil).
- Réglez le compteur de rangs.
- Prérezlez le mode opératoire.

3 Exécution

- Poussez la commande S/S (pédale) et commencez l'exécution du travail.

Avertissement

- Ne touchez pas aux pièces mobiles, telles que la navette, la courroie d'entraînement, etc. S'il est absolument nécessaire d'y toucher pendant le fonctionnement de la machine, n'oubliez jamais de couper l'alimentation électrique en manoeuvrant l'interrupteur général.
- Avant de commencer le travail, huilez les pièces et les parties mobiles de votre machine à tricoter.
- Sous le capot du moteur sont situés des orifices de ventilation pour le refroidissement, ne placez donc rien sous le capot moteur.
- Le moteur ne devra jamais être placé dans un local surchauffé ou un local très froid, que ce soit pour le rangement ou le travail.
- Si vous avez des problèmes avec le groupe moteur, coupez l'alimentation électrique en manoeuvrant l'interrupteur et en débranchant le câble de la prise. Demandez à votre revendeur de procéder à la réparation. Ne démontez pas vous-même la capot moteur.

En cas d'utilisation du double changeur de couleur

- Acheter l'ensemble détecteur de fil optionnel.

Ensemble détecteur de fil



Détecteur de présence du fil



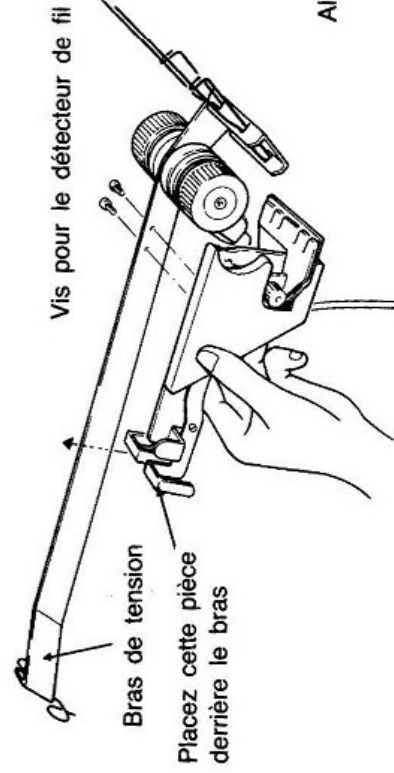
Détecteur de noeud



Vis pour le détecteur de fil (2 unités)

- ① Oter le détecteur de fil de sur l'extrémité du module de tension du fil du KE-100.
Fixer le détecteur sur l'un des changeurs de couleur.

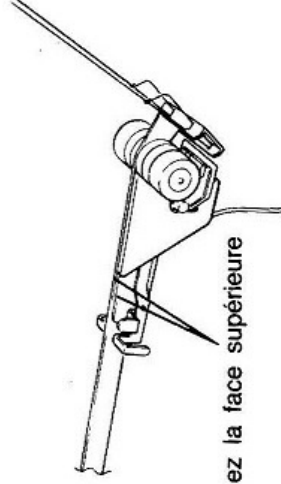
- ② Fixer le détecteur de fil sur le second des changeurs de couleur.



Vis pour le détecteur de fil

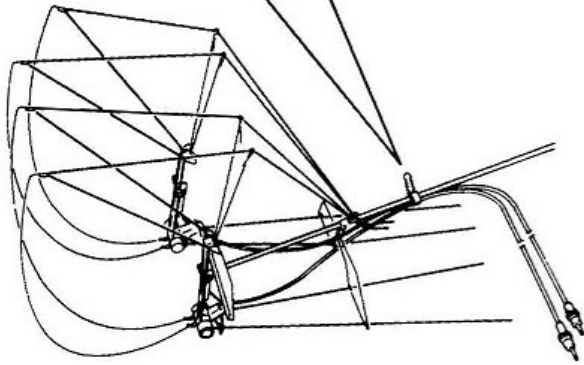
Bras de tension

Placez cette pièce derrière le bras

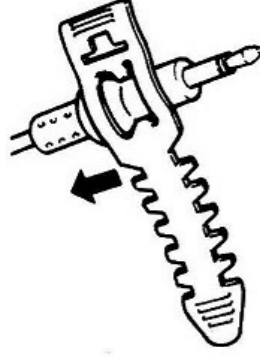


Alignez la face supérieure

- ③ Insérez les deux fiches de contact dans les deux prises de connexion placées à droite.

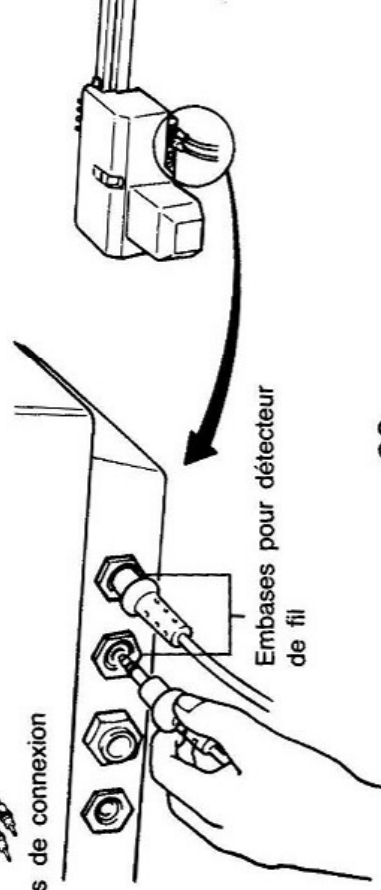


Attachez les câbles du détecteur à la barre de tension du fil au moyen de la bride attache-câbles.



Passez l'un des deux câbles du détecteur de fil à travers la bride attache-câbles.

Vers les prises de connexion



Embases pour détecteur de fil